



Leitores maduros

Mundo das Trevas

VAMPIRO[®]

A MÁSCARA

Lucita



Bryan Edwards • Mike Reynolds • Chris Marrinan • Keith Williams

Mundo das Trevas

VAMPIRO[®]

A MÁSCARA

Lucita

estória: **BRYAN EDWARDS
& MIKE REYNOLDS**

lápís: **CHRIS MARRINAN**

tinta: **KETH WILLIAMS**

tons: **COREY GREENE**

letras: **CHUCK MALY**

editor: **JOE GENTILE**

Cobertura: **EDDY HEWELL**

Moonstone é...

Joe Gentile = editor in chief

Dave Ulanski = art director

Ken Wolak = production manager

Lori Strons = marketing director

Garrett Anderson = editorial assist

Kathleen O'Brien = webmaster

Joe Gentile & Dave Ulanski

=publishers=

White Wolf editorial...

Justin Achilli

Susan Gillotti

Mike Krause

Rich Thomas

Mike Tinney

O mundo de Vampiro: A Máscara não é o nosso, embora estar perto o suficiente sentiria um terrível desconforto. Pelo contrário, o mundo habitado por vampiros é como o nosso, mas através de um espelho sombreado. O mal é palpável e onipresente neste mundo: as noites finais estão sobre nós, e o planeta inteiro oscila em um tênue fio-de navalha. Esse é o mundo de trevas.

Superficialmente, O Mundo das Trevas é como o mundo "real" que todos nós habitamos. As mesmas bandas são populares, a violência ainda assola o interior da cidade, fraude e corrupção infestam os mesmos governos, e a sociedade ainda olha para as mesmas cidades essa é sua cultura.

Mundo das Trevas tem uma Estátua da Liberdade, uma Torre Eiffel e um CBGBs. Mais presente do que em nosso mundo, porém, é a corrente de horror, nossos males do mundo são todos mais pronunciadas no Mundo das Trevas. Nossos medos são mais reais. Nossos governos são mais degenerados, Nosso ecossistema morre um pouco mais cada noite. E vampiros existem. Muitas das diferenças significativas entre o nosso mundo e o foco do Mundo das Trevas partem desses vampiros.

Vampiros andaram entre nós desde os tempos pré-históricos. Eles andam entre nós ainda. Eles lutaram uma grande guerra secreta desde as primeiras noites da história humana. E o resultado final desta luta eterna pode determinar o futuro da humanidade ou a sua condenação final.

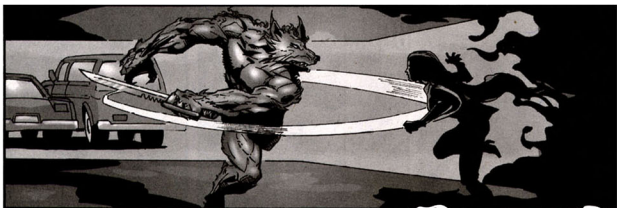
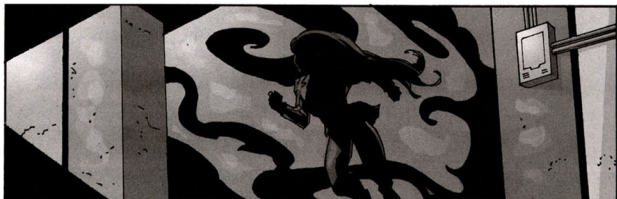
Antigos e inescrutáveis, os Membros brincam com a humanidade como um gato faz com um rato preso. O vampiro imortal manipula a sociedade para evitar o tédio e mal-estar que os ameaça à noite, ou para se proteger contra as maquinções dos séculos = antigos rivais. A imortalidade é uma maldição para os vampiros, pois eles estão trancados em existências estagnadas e corpos mortos.

A grande Máscara vampírica está em perigo, e a noite da Gehenna chega cada vez mais perto.

For advertising and distribution information, contact
www.sphinxgroup.com









Daniel,
que Vadia
isso é ruim
Josh.

Nós temos
que ir para a clínica.
o Doutor vai fazer
os curativos.

Simmer
acalme-se.



Vão
pegá-la.

Deixe-me
no carro.

Dan,
você ouviu
Josh. vamos
atrás dela.

Fodasse!

Vamos
destruir a
puta!

NÃO!!



Coloque-o
no carro. nós
precizamos nos
cuidar.

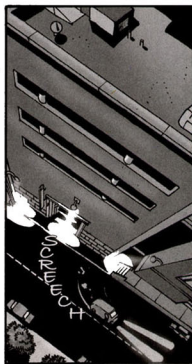


Ele
ficará bem.

Vamos voltar lá e
perseguir aquela
sanguesuga.

Não.

Isso é
só o que ela
quer.





"Como são tantos agora?"

Se os meus convidados fazem referência a... o número é vinte.

"Vinte?"

Dar ou tomar.



"Você está quebrando nosso acordo."

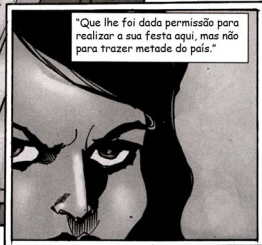
Nem um pouco.



quer uma bebida?

Não?

Nos dê um momento, você não vai Kayla?



"Que lhe foi dada permissão para realizar a sua festa aqui, mas não para trazer metade do país."



Vários anos atrás, metade dos vampiros na cidade caíram nas garras dos lobisomens.

Este grupo irá contribuir para unificar os vampiros nesta cidade contra a presença de lobisomens em torno de Chicago.

"Um bom número de benefícios trará mesmo que cada lágrima dos dois além das do seu grupo."



Esta será a festa da década. O Clube Succubus voltou para casa.

"Quando este castelo de cartas desmoronar, não me chame para salvar seu traseiro."

Não haverá necessidade de me socorrer.

Você vai responder isso?

"Estamos acabados?"

Por essa noite.

BEEP
BEEP
BEEP

BEEP
BEEP
BEEP

BEEP
BEEP
BEEP











Relaxe, isso
tudo vai acabar
com uma
picada.





Quinta-feira 8:42 AM

"Tem que manter o olhar atento sobre investimento em tecnologia."

"buscar investimentos mais estáveis, notificar os investidores de possível mudança em suas carteiras."

"E não se esqueça sobre sua reunião jantar esta noite."

"Finalmente vai chegar a conhecê-la! Ciao."

Jaime
arranje jantar
para dois no meu
restaurante
habitual.

Aqui
estão suas
mensagens.

"Sim Srt^a Takasha."



"Os arranjos para o jantar foram feitos você quer que eu chame a Sra. Aragon?"

Obrigada Jaime eu vou chamá-la.

"Deixe uma mensagem."

DECEP



Boa sorte esta noite.

Obrigada. Vejo você amanhã.



Srt^a Aragon
marquei o jantar às 8:30 pm
no Azteka.

Estou ansiosa
para conhecê-la.



Sexta-Feira 6:07 PM





...como você pode ver, suas finanças estão em segurança

Você fez um excelente trabalho.

Tem sido um prazer trabalhar para você.

Tem sido um prazer ver seu trabalho, todos estes anos.



Você nunca me decepcionou.

Obrigada.



O que você faz para se divertir nesta cidade?

Você nunca esteve em Chicago?

Anos atrás. Quando eu era...
...mais jovem.



Você gosta de dançar?

Sim Claro.

Existe um clube onde quem é quem de Chicago se reúne.



Infelizmente. Devo cortar o nosso tempo. Tenho algumas outras empresas para lidar esta noite.



Gostaria de ver alguns dos de vida noturna. Posso chamá-la amanhã?

Por favor.



Bom quase como novo.

Nada supera o original.



Fiquei me perguntando quando você iria aparecer.

Você duvida de mim?



Numca.

Agora onde está o pacote?

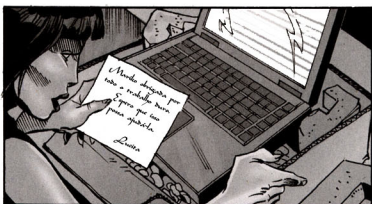
Você se preocupa demais.



Sábado 3:30 p.m.

"Pacote para você
Srt^a. Takasha".

Pode
trazer



"Mariko? Eu sei que você está
em casa. Buzz-me entrar"











Para a minha
bondosa benfeitora.
Eu tenho o pagamento
para você.

Estou feliz por
este pesadelo estar
quase no fim.

Este pesadelo
é minha existência.
Meu prazer é derivado
do sucesso das
minhas festas.

Tanto faz.



Tyler
Há um
atrazo.

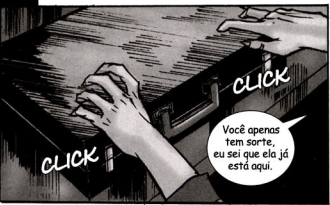
Tenho a
certeza de compensá-la
pela dor de cabeça
extra.



Você tem
que estar
brincando.

Ela?

Obrigada
Tyler.



CLICK

Você apenas
tem sorte,
eu sei que ela já
está aqui.



Oh, Alô,
eu esqueci de
ligar para você.

Eu tenho outra
reunião esta noite.

O que?

Pensei que
estávamos
saindo hoje
à noite.

Desculpe
Trabalha você
Nã...

Desculpa
meu Rabo!

Eu não posso
acreditar que estou
recebendo um fora
por alguma prosti-
tuta rica!



Putá!









Vamos encontrar um lugar para sentar e relaxar um pouco.

Certamente.



Como você faz isso?

...você é tão jovem. qual é o seu segredo?



...Tempo.

Muito Vaga? vamos lá, me diga alguma coisa.

foi a sua última viagem?



Não é sério. O tempo.

Eu preciso ir.



Vou ligar amanhã à noite.

...





GRRRROOOWW







Eu tenho um trabalho a fazer. O que é isso?

Eu encontrei um mortal que eu quero.

Não é fim!

Você me deve isso

Eu quero ela.

Não!

Você ainda é uma criança mesmo. Agora você quer criar um?

Mas...



Este não é o lugar nem o momento.



Bem vinda a Chicago.



Chloe, você tem que deixar essa mortal ir.

Por que?

Porque, eu tenho séculos de experiência, e em um momento de fraqueza, eu cometi o erro de abraçar você.

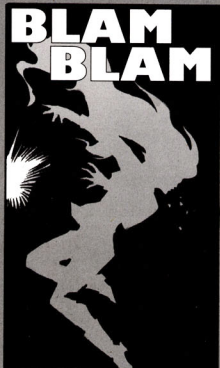
Você acha que poderia fazer melhor?

Agora, vamos embora.



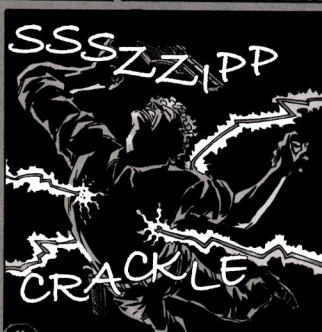






Você destruiu todos nós.

Isto é por meus irmãos...



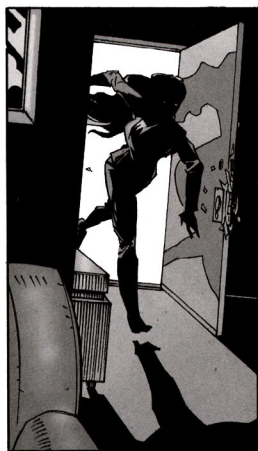
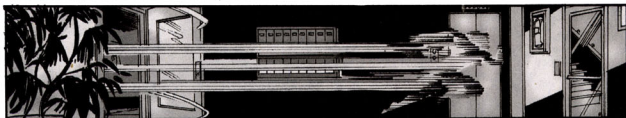
Eu pensei que Pelo menos você fosse inteligente.

Usando uma arma estranha sem verificar a munição?

Sennuwy Pagamento integral.









Sinto muito. Era para ser minha.

Sinto muito. Era para ser minha.



Isso não vai acontecer agora.



Não deve ter em tudo.



Sei que agora.



Substituir uma mãe morta...



...tornando-se um. Um impulso estúpido.

Um que você teve de pagar.



Obrigada Mariko.

Domingo, 11:58 PM

Sejam bem-vindos
a festa de Reinauguração do
SUCCUBUS CLUB.

Em 1993,
a cidade e o clube
receberam um
golpe terrível.

Por
Lupinos e
do Sabá.

Esta noite,
teremos enorme
satisfação contra
Lobisomens.

Os animais
em gaiolas são
para a sua
diversão.

Façam-nos
SOFRER!

SIIMMMMM!!

O
SUCCUBUS CLUB
voltou.

SCREEE

SCREEK

SCREE







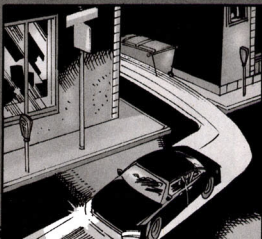
Você
contaminou algo que
eu tenho cultivado
por anos.

Eu nunca
abraçei ninguém.

Em um milênio
inteiro nem uma
única vez.



Ela poderia
ter sido a
primeira.

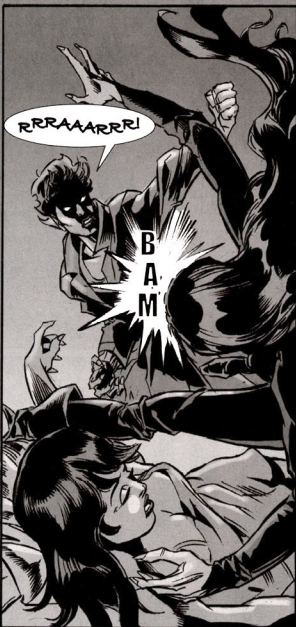
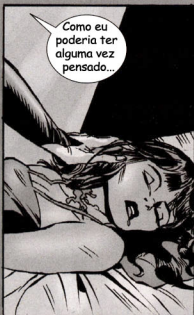


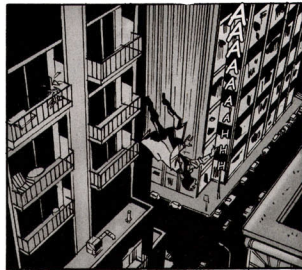
Eu quero
que você veja o
que você destruiu
através da sua
ingenuidade.



Ver também
o que você me poupou
de fazer a mim
mesma.

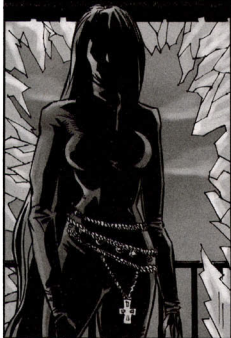








Eu não
sou como você,
pai.



Eu sou eu,
e não cometerei
seus erros.



você
está morto.

Eu
o matei.



"Basta."

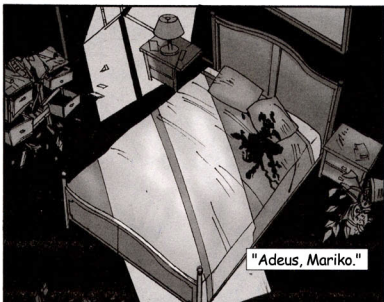
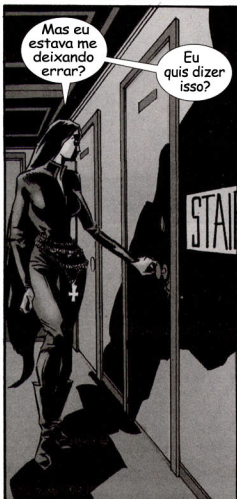


"Adeus, Pai."



Mas eu
estava me
deixando
errar?

Eu
quis dizer
isso?



"Adeus, Mariko."

VAMPIRO[®]

A MÁSCARA



John Van Fleet!!

Essa tradução foi concebida com o precioso auxílio de Gifsannas.

veja o que esta sob a lua...



KOLCHAK:
The Night Stalker



LOBISOMEM
O APOCALIPSE



O FANTASMA



**MOONSTONE
NOIR**

www.moonstonebooks.com



**MOONSTONE
MONSTERS**



**THE
SILENCERS**

